

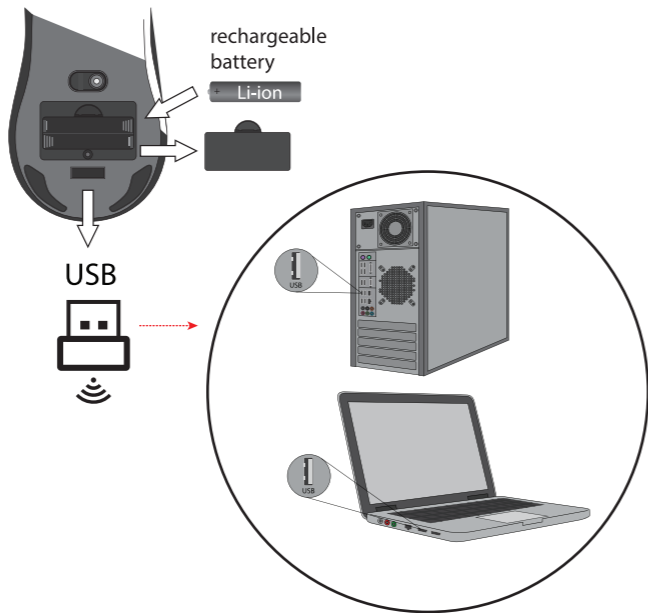
Starlight GM-186

Wireless gaming mouse

Operation manual



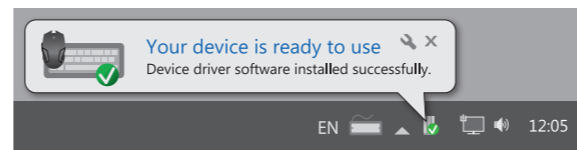
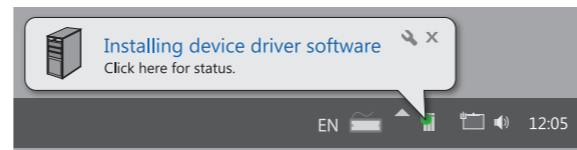
1.



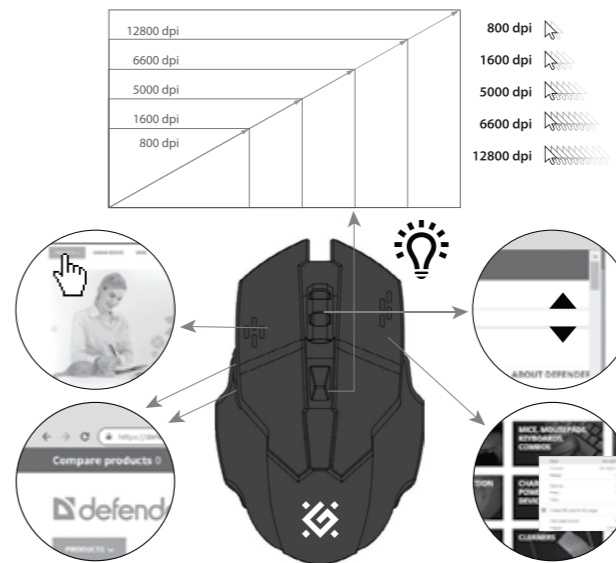
2. ((•))

BT 3.0/5.2

2.



3.



4.



GEO

1. მაუსის ჩასართავად. მაუსის ჩასართავად, მაუსის ქვედა ნაწილში არსებული გადაართვლი გადაართეთ „ON“ პოზიციაზე.
2. Bluetooth რეჟიმის კავშირი. უსადენო Bluetooth რეჟიმში დასაკავშირებლად, გადაართვლი დააყენეთ „ON“ პოზიციაზე. შემდეგ დააჭირეთ მაუსის ქვედა მხარეს არსებულ MODE ლილკს და არჩიეთ Bluetooth არხი 1 ან 2. შესაბამის არხის ინდიკატორი (BT1 ან BT2) ლურჯად აღინიშნა.

ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი მოწყობილობაზე. რომელთანაც გსურთ მაუსის დაკავშირება. შემდეგ, დასაკავშირებლად ხელმისაწვდომი მოწყობილობების სიაში არჩიეთ მაუსის სასული „Starlight3.0“ პირველი BT არხისთვის ან „Starlight5.2“ მეორე BT არხისთვის. კომპიუტერთან ან ლეპტოპთან Bluetooth რეჟიმში ხელახლა დასაკავშირებლად, გთხოვთ, გაიმეორთ ზემოთ აღწერილი ყველა ნაბიჯი.

მხარდაჭერილი Bluetooth ვერსიები 3.0 და 5.2.

3. უსადენო 2,4 გჰც კავშირი. უსადენო 2,4 გჰც რეჟიმში დასაკავშირებლად, გადაართვლი დააყენეთ „ON“-ზე. შემდეგ დააჭირეთ მაუსის ქვედა მხარეს არსებულ MODE ლილკს და არჩიეთ 2,4G არხი. 2,4G არხის ინდიკატორი წითლად აინთება.

შემდეგ ჩადეთ USB მიმღები კომპიუტერში. კომპიუტერთან ან ლეპტოპთან 2,4G რეჟიმში ხელახლა დასაკავშირებლად, გთხოვთ, გაიმეორთ ზემოთ აღწერილი ყველა ნაბიჯი.

4. მუსის გამოსართავად. ვინთვით გადაართვლი „OFF“ პოზიციაზე.
5. RGB განათება. მაუსის ეს მოდელი მზანს ოჯერს 5 RGB განათების რეჟიმს, ასევე „ფონური განათების გამორთვის“ რეჟიმს. განათების რეჟიმის შესაცვლელად, დააჭირეთ და გააჩერეთ DPI ლილკი 3 წამის განმავლობაში.

მიყვება დოკ-სადოური, რომელსაც ასევე აქვს 5 RGB განათების რეჟიმი და ურთი „ფონური განათების გამორთვის“ რეჟიმი. განათების რეჟიმის შესაცვლელად, დააჭირეთ დოკ-სადოურის ქვედა ნაწილში არსებულ ლილკს.

6. დატენვა. დოკინგის სადოური თქვენს ონაპ კომპიუტერს თანდაართული USB – C ტიპის კაბელის გამოყენებით შეაერთეთ. ამის შემდეგ, მაუსი დოკინგზე მოთავსებთ, დატენვა ავტომატურად დაიწყება. ასევე შეგიძლიათ მაუსი პირდაპირ კომპიუტერს ან ლეპტოპს USB-C ტიპის კაბელის გამოყენებით დააკავშიროთ.

დატენვისას, LED ინდიკატორი ლურჯად აინთება, ხოლო როდესაც აკუმულატორი სრულად დაიტენება, ინდიკატორი გაითიშება.

GRE

1. Για να ενεργοποιήσετε το ποντίκι. Για να ενεργοποιηστέ το ποντίκι, γυρίστε τον διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντίκιου στη θέση „ON“.

2. Σύνδεση σε λειτουργία Bluetooth. Για να συνδεθείτε σε ασύρματη λειτουργία Bluetooth, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση „ON“. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί MODE στο κάτω μέρος του ποντίκιου και επιλέξτε το κανάλι Bluetooth 1 ή 2. Η αντίστοιχη ένδειξη καναλιού (BT1 ή BT2) θα ανάψει με μπλε χρώμα.

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε το ποντίκι. Στη συνέχεια, επιλέξτε το όνομα του ποντίκιου „Starlight3.0“ για το πρώτο κανάλι BT ή „Starlight5.2“ για το δεύτερο κανάλι BT στη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές για σύνδεση. Για να επανασυνδεθείτε με τον υπολογιστή ή το φορητό υπολογιστή σας σε λειτουργία Bluetooth, επαναλάβετε όλα τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.

Υποστηρίξιμνες εκδόσεις Bluetooth: 3.0 και 5.2

3. Ασύρματη σύνδεση 2,4 GHz. Για να συνδεθείτε σε ασύρματη λειτουργία 2,4 GHz, ρυθμίστε το διακόπτη σε „ON“ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί MODE στο κάτω μέρος του ποντίκιου και επιλέξτε το κανάλι 2,4 G. Η ένδειξη καναλιού 2,4 G θα ανάψει με κόκκινο χρώμα.

Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον δέκτη USB στον υπολογιστή. Για να επανασυνδεθείτε με τον υπολογιστή ή το φορητό υπολογιστή σας σε λειτουργία 2,4G, επαναλάβετε όλα τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.

4. Για να απενεργοποιήσετε το ποντίκι.

Παρακάτω μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση „OFF“.

5. Οπίσθιος φωτισμός RGB. Αυτό το μοντέλο ποντίκιου υποστηρίζει 5 λειτουργίες οπίσθιου φωτισμού RGB, καθώς και μια λειτουργία “απενεργοποίησης οπίσθιου φωτισμού”. Για να αλλάξετε τη λειτουργία οπίσθιου φωτισμού, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί DPI για 3 δευτερόλεπτα. Η συμπεριλαμβανόμενη βάση σύνδεσης υποστηρίζει επίσης 5 λειτουργίες οπίσθιου φωτισμού RGB και μια λειτουργία “απενεργοποίησης οπίσθιου φωτισμού”. Για να αλλάξετε τη λειτουργία οπίσθιου φωτισμού, πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος της βάσης σύνδεσης.

6. Φόρτιση. Συνδέστε τη βάση σύνδεσης στον φορητό υπολογιστή ή το laptop ως χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB - Type C. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το ποντίκι στη βάση σύνδεσης και η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα. Μπορείτε επίσης να συνδέοστε το ποντίκι σε απευθείας στον υπολογιστή ή το laptop ως χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB-Type C. Κατά τη φόρτιση η μπαταρία, η λυχνία LED θα ανάψει μπλε και όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ένδειξη θα ορήσει.

HR

1. Za uključivanje miša. Za uključivanje miša, okrenite prekidač na dnu miša u položaj "ON".

2. Povezivanje putem Bluetooth načina rada. Za bežično povezivanje putem Bluetootha, postavite prekidač u položaj "ON", zatim pritisnite gumb MODE na dnu miša i odaberite Bluetooth kanal 1 ili 2. Odgovarajući indikator kanala (BT1 ili BT2) svijetlit će plavo. Uključite Bluetooth način rada na uređaju s kojim želite spojiti miš. Zatim odaberite naziv miša "Starlight3.0" za prvi BT kanal ili "Starlight5.2" za drugi BT kanal na popisu dostupnih uređaja za povezivanje.

Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u Bluetooth načinu rada, ponovite sve gore opisane korake.
Podržane verzije Bluetootha: 3.0 i 5.2

3. Bežična 2,4 GHz veza. Za bežično povezivanje od 2,4 GHz, postavite prekidač na "ON", zatim pritisnite gumb MODE na dnu miša i odaberite 2,4 G kanal. Indikator 2,4 G kanala svijetlit će crveno.

Zatim umetnite USB prijemnik u računalo.
Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u 2,4G načinu rada, ponovite sve gore opisane korake.

4. Za isključivanje miša. Molimo vas da prekidač prebacite u položaj "OFF".

5. RGB pozadinskog osvjjetljenje. Ovaj model miša podržava 5 RGB načina rada pozadinskog osvjjetljenja, kao i način rada "isključeno pozadinskog osvjjetljenje". Za promjenu načina rada pozadinskog osvjjetljenja pritisnite i držite tipku DPI 3 sekunde.

Priložena stanja uključuju također podržava 5 RGB načina rada pozadinskog osvjjetljenja i način rada "isključeno pozadinskog osvjjetljenje". Za promjenu načina rada pozadinskog osvjjetljenja pritisnite gumb na dnu priključne stanice.

6. Punjenje. Spojite priključnu stanicu na prijenosno ili prijenosno računalo pomoću priloženog USB-Type-C kabela. Nakon toga, stavite miš na priključnu stanicu i punjenje će se automatski započeti. Miš možete izravno spojiti na računalo pomoću USB-Type-C kabela.

Baterija se napuni, LED će svijetliti plavo, a kada se baterija potpuno napuni, indikator će se ugasiti. Dok se baterija puni, LED će svijetliti plavo, a kada se baterija potpuno napuni, indikator će se ugasiti.

HUN

1. Az egér bekapcsolásához. Az egér bekapcsolásához fordítsa az egér alján található kapcsolót „ON” állásba.
2. Bluetooth módú kapcsolat. Vezeték nélküli Bluetooth módban való csatlakozáshoz állítsa a kapcsolót „ON” állásba, majd nyomja meg az egér alján található MODE gombot, és válassza ki az 1-es vagy 2-es csatornát. A megjelölt csatornájelző (BT1 vagy BT2) kéken fog világítani.

Kapcsolódj a Bluetooth módhoz azon az eszközhöz, amelyhez csatlakoztatni szeretné az egeret. Ezután válassz ki az egér nevét („Starlight3.0”) az első BT-csatornához, vagy a „Starlight5.2”-t a második BT-csatornához a csatlakoztatható eszközök listájából.
A számítógéphez vagy laptophoz Bluetooth módban való újracsatlakozáshoz ismételve meg a fent leirt lépéseket.

Támogatott Bluetooth verziók: 3.0 és 5.2

3. Vezeték nélküli 2,4 GHz-es kapcsolat. A vezeték nélküli 2,4 GHz-es módban való csatlakozáshoz állítsa a kapcsolót „ON” állásba, majd nyomja meg az egér alján található MODE gombot, és válassza ki a 2,4G csatornát. A 2,4G csatorna jelzőfénye pirosan fog világítani.
Ezután csatlakoztassa az USB-vevőegységet a számítógéphez.

A számítógéphez vagy laptophoz 2,4G módban való újracsatlakozáshoz ismételve meg a fent leirt lépéseket.

4. Az egér kikapcsolásához. Kérjük, állítsa a kapcsolót „OFF” állásba.

5. RGB háttérvilágítás. Ez az egémodell 5 RGB háttérvilágítási módot, valamint egy „háttérvilágítás kikapcsolva” módot támogat. A háttérvilágítás módjának megváltoztatásához tartsa lenyomva a DPI gombot 3 másodpercig.

A mellékelt dokkológység 5 RGB háttérvilágítási módot és egy „háttérvilágítás kikapcsolva” módot is támogat. A háttérvilágítás módjának megváltoztatásához nyomja meg a dokkológység alján található gombot.

6. Töltés. Csatlakoztassa a dokkolóállomást a laptopjához vagy számítógépjéhez a mellékelt USB-C típusú kábellel. Ezután helyezze az egeret a dokkolóállomásra, a töltés automatikusan elindul. Az egeret közvetlenül is csatlakoztathatja a számítógépjéhez vagy laptopjához egy USB-C típusú kábellel.

A töltés közben a LED kéken világít, és amikor az akkumulátor teljesen feltöltött, a jelzőfény kiálszik.

KAZ

1. Тінтуірді қосу үшін. Тінтуірді қосу үшін тінтуірдің төменгі жағындағы қосқышты "ON" күйіне бұраңыз.

2. Bluetooth режиміндегі қосылым. Сымсыз Bluetooth режимінде қосылу үшін қосқышты "ON" күйіне орнатыңыз, содан кейін тінтуірдің төменгі жағындағы MODE түймесін басып, Bluetooth арнасының 1 немесе 2-ін таңдаңыз. Тіксті арна индикаторы (BT1 немесе BT2) көк түспен жанады. Тінтуірді қосқыңыз келетін қырлығыз Bluetooth режимін қоссаңыз. Содан кейін қосылым қолжетімді қырлығлар тізімінен бірінші BT арнасы үшін "Starlight3.0" немесе екінші BT арнасы үшін "Starlight5.2" тінтуір атауын таңдаңыз.

Bluetooth режимінде компьютерге немесе ноутбұғыңызға қайта қосылу үшін жоғарыда сипатталған барлық қадамдарды қайталаңыз.

Қолдау көрсетілетін Bluetooth нұсқалары: 3.0 және 5.2

3. Сымсыз 2,4 ГГц байланысы. Сымсыз 2,4 ГГц режимінде қосылу үшін қосқышты "ON" күйіне орнатыңыз, содан кейін тінтуірдің төменгі жағындағы MODE түймесін басып, 2,4G арнасын таңдаңыз. 2,4G арнасының индикаторы қызыл түспен жанады.

Содан кейін USB қабылдағышын компьютерге салыңыз. Компьютеріңізге немесе ноутбұғыңызға 2,4G режимінде қайта қосылу үшін жоғарыда сипатталған барлық қадамдарды қайталаңыз.

4. Тінтуірді өшіру үшін. Қосқышты «Off» қалпына қойыңыз.

5. RGB артық жарығы. Бұл тінтуір моделі 5 RGB артық жарық режимін, сондай-ақ "артық жарықты өшіру" режимін қолдайды. Артық жарық режимін өзгерту үшін DPI түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

Қосылған док-станция сонымен қатар 5 RGB артық жарық режимін және "көріністі өшіру" режимін қолдайды. Артық жарық режимін өзгерту үшін док-станцияның төменгі жағындағы түймені басыңыз.

6. Зарядтау. Қондыру станциясын ноутбүкке немесе компьютерге берілген USB - C типті кабелі арқылы қосыңыз. Осыдан кейін, тінтуірді док станциясына қойыңыз, зарядтау автоматты түрде басталады. Сондай-ақ, тінтуірді компьютерге немесе ноутбүкке USB-C типті кабелі арқылы тікелей қосуға болады.

Батарея зарядталып жатқанда, жарық диоды көк түспен жанады, ал батарея толық зарядталғанда, индикатор өшеді.

PL

1. Aby włączyć mysz. Aby włączyć mysz, należy ustawić przełącznik na spodzie myszy w pozycji „ON”.

2. Połączenie w trybie Bluetooth. Aby nawiązać połączenie w trybie Bluetooth bezprzewodowym, ustaw przełącznik w pozycji „ON”, a następnie nacisnij przycisk MODE znajdujący się na spodzie myszy i wybierz kanał Bluetooth 1 lub 2. Wskaźnik odpowiedniego kanału (BT1 lub BT2) zaświeci się na niebiesko. Włącz tryb Bluetooth na urządzeniu, do którego chcesz podłączyć mysz. Następnie wybierz nazwę myszy „Starlight3.0” dla pierwszego kanału BT lub „Starlight5.2” dla drugiego kanału BT z listy dostępnych urządzeń do podłączenia.

Aby ponownie połączyć się z komputerem lub laptopem w trybie Bluetooth, powtórz wszystkie kroki opisane powyżej.

Obsługiwane wersje Bluetooth: 3.0 i 5.2

3. Połączenie bezprzewodowe 2,4 GHz. Aby połączyć się w trybie bezprzewodowym 2,4 GHz, ustaw przełącznik w pozycji „ON”, a następnie nacisnij przycisk MODE na spodzie myszy i wybierz kanał 2,4 GHz. Wskaźnik kanału 2,4 GHz zaświeci się na czerwono.

Następnie podłącz odbiornik USB do komputera. Aby ponownie połączyć się z komputerem lub laptopem w trybie 2,4G, powtórz wszystkie kroki opisane powyżej.

4. Aby wyłączyć mysz. Proszę przesuwać przełącznik do pozycji „OFF”.

5. Podświetlenie RGB. Ten model myszy obsługuje 5 trybów podświetlenia RGB, a także tryb „wyłączonego podświetlenia”. Aby zmienić tryb podświetlenia, nacisnij i przytrzymaj przycisk DPI przez 3 sekundy.

Dołączona stacja dokująca obsługuje również 5 trybów podświetlenia RGB oraz tryb „wyłączonego podświetlenia”. Aby zmienić tryb podświetlenia, nacisnij przycisk u dołu stacji dokującej.

6. Ładownia. Podłącz stację dokującą do laptopa lub komputera za pomocą dołączonego kabla USB typu C. Następnie umieść mysz na stacji dokującej, a ładowanie rozpocznie się automatycznie. Możesz również podłączyć mysz bezpośrednio do komputera lub laptopa za pomocą kabla USB typu C.

Podczas ładowania baterii dioda LED będzie świecić na niebiesko, a po pełnym naładowaniu baterii wskaźnik zgaśnie.

RO

1. Pentru a porni mouse-ul. Pentru a porni mouse-ul, rotiți comutatorul din partea inferioară a mouse-ului în poziția „ON”.

2. Conexiune în modul Bluetooth. Pentru a vă conecta în modul Bluetooth wireless, setați comutatorul în poziția „ON”, apoi apăsați butonul MODE din partea inferioară a mouse-ului și selectați canalul Bluetooth 1 sau 2. Indicatorul canalului corespunzător (BT1 sau BT2) va străluci în albastru.

Activați modul Bluetooth pe dispozitivul la care doriți să vă conectați mouse-ul. Apoi, selectați numele mouse-ului „Starlight3.0” pentru primul canal BT sau „Starlight5.2” pentru al doilea canal BT din lista de dispozitive disponibile pentru conectare.

Pentru a vă reconecta la computer sau laptop în modul Bluetooth, repetați pașii descriși mai sus. Versiuni Bluetooth acceptate: 3.0 și 5.2

3. Conexiune wireless de 2,4 GHz. Pentru a vă conecta în modul wireless de 2,4 GHz, setați comutatorul la „ON”, apoi apăsați butonul MODE din partea inferioară a mouse-ului și selectați canalul 2,4G. Indicatorul canalului 2,4G va lumina în roșu.

Apoi introduceți receptorul USB în computer.

Pentru a vă reconecta la computer sau laptop în modul 2,4G, repetați pașii descriși mai sus.

4. Pentru a opri mouse-ul.

Vă rugăm să mutați comutatorul în poziția „OFF”.

5. Iluminare de fundal RGB. Acest model de mouse acceptă 5 moduri de iluminare din spate RGB, precum și un mod „iluminare din spate oprită”. Pentru a schimba modul de iluminare din spate, apăsați și mențineți apăsat butonul DPI timp de 3 secunde.

Stați de alocare inclusă acceptă, de asemenea, 5 moduri de iluminare din spate RGB și un mod „iluminare din spate oprită”. Pentru a schimba modul de iluminare din spate, apăsați butonul din partea inferioară a stăției de alocare.

6. Încărcare. Conectați stația de încărcare la laptop sau computer folosind cablul USB de tip C inclus. După aceea, puneți mouse-ul pe stația de încărcare, încărcarea va începe automat. De asemenea, puteți conecta mouse-ul direct la computer sau laptop folosind un cablu USB de tip C.

În timp ce bateria se încarcă, LED-ul se va aprinde în albastru, iar când bateria este complet încărcată, indicatorul se va stinge.

SLV

1. 1. Vklp miške. Za vklop miške obrnite stikalo na dnu miške v položaj "ON".
2. Povezava v načinu Bluetooth. Za brezžično povezavo Bluetooth preklopite stikalo v položaj "ON", nato pritisnite gumb MODE na spodnji strani miške in izberite kanal Bluetooth 1 ali 2. Ustrezni indikator kanala (BT1 ali BT2) bo svetil modro.

Vklpote način Bluetooth na napravi, s katero želite povezati miško. Nato na seznamu razpoložljivih naprav za povezavo izberite ime miške »Starlight3.0« za prvi BT kanal ali »Starlight5.2« za drugi BT kanal.

Če želite ponovno vzpostaviti povezavo z računalnikom ali prenosnikom v načinu Bluetooth, ponovite vse zgoraj opisane korake.

Podprte različice Bluetootha: 3.0 in 5.2

3. Brezžična povezava 2,4 GHz. Za brezžično povezavo 2,4 GHz preklopite stikalo na "ON", nato pritisnite gumb MODE na spodnji strani miške in izberite kanal 2,4 G. Indikator kanala 2,4 G bo svetil rdeče. Nato vstavite USB-sprejemnik v računalnik.

Za ponovno povezavo z računalnikom ali prenosnikom v načinu 2,4 G ponovite vse zgoraj opisane korake.

4. Za izklop miške. Prosimo, premaknite stikalo v položaj "OFF".

5. RGB osvetlitev ozadja. Ta model miške podpira 5 načinov osvetlitve ozadja RGB in način »izklopljene osvetlitve ozadja«. Če želite spremeniti način osvetlitve ozadja, pritisnite in držite gumb DPI 3 sekunde. Priložena priklpna postaja podpira tudi 5 načinov osvetlitve ozadja RGB in način »izklopljene osvetlitve ozadja«. Če želite spremeniti način osvetlitve ozadja, pritisnite gumb na dnu priklpne postaje.

6. Polnjenje. Priklpno postajo priključite na prenosni računalnik ali računalnik s priloženim kablom USB tipa C. Nato miško postavite na priklpno postajo in polnjenje se bo začelo samodejno. Miško lahko priključite tudi neposredno na računalnik ali prenosni računalnik s kablom USB tipa C. Med polnjenjem baterije bo LED lučka svetila modro, ko pa bo baterija popolnoma napolnjena, se bo lučka izklopila.

RU

1. Включение мыши. Для включения мыши переведите переключатель в нижней части мыши в положение „ON”.

2. Подключение по Bluetooth. Для беспроводного подключения в режиме Bluetooth переведите переключатель в положение „ON”, затем нажмите кнопку MODE в нижней части корпуса мыши и выберите первый или второй канал Bluetooth. Индикатор соответствующего канала (BT1 или BT2) будет гореть синим цветом.

Включите режим Bluetooth на устройстве, к которому вы хотите подключить мышь. Затем выберите название мыши "Starlight3.0" для первого канала BT или "Starlight5.2" для второго канала BT в списке доступных устройств для подключения.

Чтобы повторно подключиться к компьютеру или ноутбук по Bluetooth повторите все описанные выше действия.

Поддерживаемые версии Bluetooth: 3.0 и 5.2

3. Беспроводное подключение по радио каналу. Для беспроводного подключения в режиме 2,4ГГц переведите переключатель в режим "ON", затем нажмите кнопку MODE в нижней части корпуса мыши и выберите канал 2,4G. Индикатор канала 2,4G будет гореть красным цветом.

Затем вставьте USB-приемник в компьютер.

Чтобы повторно подключиться к компьютеру или ноутбук по радио-каналу 2,4 ГГц, пожалуйста, повторите все описанные выше действия.

4. Выключение мыши. Для выключения мыши переведите переключатель вниз в положение "OFF".

5. RGB подсветка

Данная модель мыши поддерживает 5 режимов RGB подсветки, а также режим работы без подсветки. Для изменения режима подсветки нажмите и удерживайте кнопку DPI в течение 3 секунд.

Док-станция, входящая в комплект, также поддерживает 5 режимов RGB подсветки и режим работы без подсветки. Чтобы изменить режим подсветки нажмите на кнопку в нижней части док-станции.

6. Зарядка. Подключите док-станцию к ноутбуку или компьютеру с помощью кабеля, USB - Type C, входящего в комплект. После этого, поставьте мышь на док-станцию, зарядка начнется автоматически. Также вы можете подключить мышь к компьютеру или ноутбуку напрямую с помощью кабеля USB- Type C.

Во время зарядки аккумулятора светодиода будет гореть синим цветом, а после полной зарядки аккумулятора индикатор погаснет.

SVK

1. Zapnutie myši. Ak chcete myš zapnúť, prepnite prepínač v spodnej časti myši do polohy „ON”.
2. Pripojenie v režime Bluetooth. Pre bezdrôtové pripojenie v režime Bluetooth prepnite prepínač do polohy „ON”, potom stlačte tlačidlo MODE na spodnej strane myši a vyberte kanál Bluetooth 1 alebo 2. Indikator príslušného kanála (BT1 alebo BT2) sa rozsvieti na modro.

Zapnite režim Bluetooth na zariadení, ku ktorému chcete pripojiť myš. Potom v zozname dostupných zariadení na pripojenie vyberte názov myši „Starlight3.0” pre prvý BT kanál alebo „Starlight5.2” pre druhý BT kanál.

Ak sa chcete znova pripojiť k počítaču alebo notebooku v režime Bluetooth, zopakujte všetky vyššie uvedené kroky.

Podporované verzie Bluetooth: 3.0 a 5.2

3. Bezdrôtové 2,4 GHz pripojenie. Pre bezdrôtové pripojenie v režime 2,4 GHz prepnite prepínač do polohy „ON”, potom stlačte tlačidlo MODE na spodnej strane myši a vyberte kanál 2,4 G. Indikator kanála 2,4 G sa rozsvieti na červenou.

Potom vložte USB prijímač do počítača.

Ak sa chcete znova pripojiť k počítaču alebo notebooku v režime 2,4 G, zopakujte všetky vyššie uvedené kroky.


4. Vypnutie myši. Prepnite prepínač do polohy „OFF”.

5. RGB podsvietenie. Tento model myši podporuje 5 režimov RGB podsvietenia, ako aj režim „vypnutého podsvietenia”. Ak chcete zmeniť režim podsvietenia, stlačte a podržte tlačidlo DPI 3 sekundy. Dodávaná dokovacia stanica tiež podporuje 5 režimov RGB podsvietenia a režim „vypnutého podsvietenia”. Ak chcete zmeniť režim podsvietenia, stlačte tlačidlo v spodnej časti dokovacej stanice.

6. Nabíjanie. Pripojte dokovaciu stanicu k notebooku alebo počítaču pomocou priloženého kábla USB – typu C. Potom vložte myš do dokovacej stanice a nabíjanie sa spustí automaticky. Myš môžete tiež pripojiť k počítaču alebo notebooku priamo pomocou kábla USB – typu C. Počas nabíjania batérie bude LED dióda svietiť na modro a keď je batéria úplne nabitá, indikátor zhasne.

CNR **BEŽIČNI MIŠ ZA IGRICE** **UPUTSTVO**

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

 **Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme.** Ovaj znak na robí, baterijama prema robí označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

 **Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti**

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumpunjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što je preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vodenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.


Tehničke specifikacije i značajke proizvoda možete pronaći na pakiranju i na web stranici www.defender-global.com UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sledećim situacijama:

- Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
- Neispravno popunjavanje jamstvene kartice.
- Neispravan priključak na električnu mrežu.
- Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
- Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
- Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
- Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbe mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
- Ako je proizvod otvorila i popravila neovlašćena osoba za to od strane trgovca.
- Neispravan rad ili neoprezno rukovanje.
- Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
- Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
- Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

CZ **HERNÍ BEZDRÁTOVÁ MÝŠ** **NÁVOD NA POUŽITÍ**

Prohlášení o shodě. Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnná trouba, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobující rušení.

 **Ochrana životního prostředí.** Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby zúžitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Po údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty. 3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte záahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí. 8. Neberte ústý.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.


Technické specifikace a vlastnosti produktu naleznete na obalu a na webových stránkách www.defender-global.com Dovezce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodaje konečnému uživateli).
- Nesprávné vyplnění záručního listu.
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu dovnitř produktu.
- Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
- Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
- Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
- Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
- Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

DE **KABELLOSE GAMING-MAUS** **ANLEITUNG**

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

 **Entsorgung.** Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.


Technische Daten und Eigenschaften des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website www.defender-global.com Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Hersteller: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

- Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
- Falsches Ausfüllen der Garantiekarte. 3. Falscher Stecker in das Stromnetz.
- Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
- Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
- Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
- Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10% (außer bei automatischen Spannungsreglern)
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN **WIRELESS MOUSE** **OPERATION MANUAL**

Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/f occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

 **Disposal of batteries, electrical and electronic equipment.** This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

 **Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:**

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25 °C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.


Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website www.defender-global.com IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Manufacturer: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

- Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
- Incorrect filling in of the warranty card.
- Incorrect plug in to power grid.
- Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
- If the product designed for household use was used for professional purposes.
- Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
- Damage due to breach to normal work of supply network -220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
- If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
- Incorrect operation or careless handling.
- Damage to the product due to natural disasters.
- Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
- Disability of connected devices of other producers.

ES **RATÓN INALÁMBRICO PARA JUEGOS** **INSTRUCCIÓN**

Dedación de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

 **Eliminación.** No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caloroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web www.defender-global.com IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:

- Vencimiento del período de garantía (el período de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
- Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía.
- Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
- Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
- Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
- Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
- Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
- Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST MÄNGU JUHTMEVABA HIIR INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikro laineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist.

Häirete korral suurendada kaugus seadmet mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastamine. See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes selles ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskusega. Toote kätte saamiseks, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeseid osi.
- Ära laske niiskust toota sisse. Ärge raputage toote vedelikke.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuri (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimise toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja jora korda, kui seda ei kasutatakse pikka ajal.
- Ärge kasutage seadet söiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pakendilt ja veebisaidilt www.defender-global.com
IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaiide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China.
Piiaramatu säilivusaege. Kasutusaeag on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt:
Tasujal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

Garantiteenust ei osutata järgmistes olukordades:

- Garantiiperioodi aegumine (garantiiage arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
- Garantiaakardi vale täitmine.
- Vale pistik vooluvõrk.
- Garantiijuhleste ohtuse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide olemasolu.
- Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
- Kahjustused toote sees olevate võõrkehade, ainete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
- Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10%. (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
- Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
- Ebaõige käitumine või hooletu käitlemine.
- Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
- Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olemasolu (kukkumine, lõõmine).
- Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

FI LANGATON PELIHIIRI OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan vaadittavissa staattiset, sähkö- tai korkeataajaiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaakouuntit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.
Ympäristönsuojeluja koskeva ohje
■ Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisissa lainsäädännönssä, päteväät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin jäteastepsiteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä aista tuotetta tänäälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, et os vuoittanut.
- Älä käytä suositellua matalammassa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvaa kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannonlliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja verkkosivulta www.defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaiide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China.
Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:

- Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Takuuodistuksen virheellinen täyttäminen.
- Väärä pistoke pistorasiaan.
- Väärä lämpötilaolosuhteissa.
- Takuutiivistetien rikkominen, kotelon liitoskokoospanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
- Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
- Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet)
- Jos tuotteen on avannut ja korjannut jalleenmyyjän valtuuttamat henkilöt.
- Väärä käyttö tai huollimaton käsittely.
- Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
- Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
- Muiden tuottajien liitetytjen laitteiden vammaisuus.

GEO სათამაშო უკაბელო მაუსი ინსტრუქცია

უსაბამისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატეგურმა, ელექტრიკულმა ან მაგლსისმორჩიანმა კვლებმა (რადიოაპარატურამ, მიზნღურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა კომულებმა, ელექტროსტატეკურმა გამწებებმა). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებას.

უკუბრტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტოლიზაცია.

ეს მიზნღი საჭიროლებ, საჭიროლის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საჭიროლის უტოლიზაცია შეუძლებელია საფუფცეობებზე ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩასარდეს სუბმანისა, რომელიც განაზოიცილებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეფრცებასა და უტოლიზაციას.

საჭიროლის ელექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები. სიფრთხილის ზომები:

- გამოიყენებ საჭიროელი მთლოდ დანიშნულებებისტერ.
- არ დაშლოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალეებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომხმბუროების სხვა საკითებზე მიმართეთ ფირმა-გამოცდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საჭიროლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგინთ არავფერი ხმარობს.
- არ არის გათვალისწინებული ნაცვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცადვეს წყრილ დეტალებს.
- არ დაშოშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგინთ. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაშოშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საჭიროლის მექანიკურ დაზიანებას. შექანიკური დაზიანებებისას საჭიროლებზე არანაირი გარანტია არ გაცეება.
- არ გამოიყენებთ ნაკეთობა ხილეული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენებთ რკუმენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმბებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრეთსიულ გარემოში.
- არ ჩადოთ პირში.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობა სამწწარმო, სამედიცინო და სამრწველო მიზნით.
- იხ. შემთხვევაში, თუ საჭიროლის ტრანსპორტირება მიზნად უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საჭიროელი დადგენით თბილ თაზში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობა სტრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშულის თქვენს ყურადღებინამზნას და ასევე იმ შემთხვევაში, როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

პროდუტების ტექნიკური მახასიათებლები და მახასიათებლები შეგიძლიათ იხილოთ შეფუთვაზე და ვებგვერდზე www.defender-global.com

მწარმოებელი: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaiide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China.
შენახვის ვადის შეუსუღდავი ვადა. სამსბუროის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე. გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი ტიკოებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მინარსი და სპეციფიკაციები. იპურაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ - გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთში.

საგარანტიო მომხმბურებას არ ექვემდებარება:

- აღწული საგარანტიო ვადა (ვად დგინდება საჭიროლის მომხმბრებისთვის გაყიდვის დღიდან).
- არასწორად არის შევსებული საგარანტიო ტალონი.
- არასწორად არის ჩართული ელექტროსელნი.
- დაზიანებულია საგარანტიო პლიმები, კორპუსის სამაფრი შეკრების ადგილები, გახსნის კვალის არსებობა საჭიროლის უზღაპირზე ან საჭიროლის შიდა პირზე.
- თუ აპარატურა, რომელიც დანიშნული იყო ყოფით პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფესიონალურად.
- დაზიანება გამოწვეულია ნაკეთობაში უცხო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მოხვედრით.
- დარღვევები მკვები ელექტროსელის - 220 ვ ± 10 % ნორმღურ მუშობისაში.
- თუ საჭიროელი გახსნილია და რემონტი შესრულებულია იმ პირის მიერ, რომელიც არ არის რწმუნებული ამ საკებისთვის გამოცდველი ფირმით.
- არასწორი ექსპლუატაცია ან უფოლოდ ხმარება.
- ნაკეთობის სტეტიური უბედურების შედგად დაზიანება.
- მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
- სხვა მწარმოებლის ჩასართავი მოწყობილობების შრომისუზნარიანობა.

GRE ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δηღωση συμპროფაცος
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψηήρησ συχόττητας πεδία (radioεκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκπορεύσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να απήψετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασποδნση.

Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικό εξοπλισού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίπματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακυκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος

Προφωλანξείζ κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυρραμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδონαμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περιπτώση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφρωλάνξείζ ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστημένες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμησης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η απόσολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμοκήψο (+ 16-25 °C ή 60-77 °F) εντός 3 ωρών.
- Απενοποιητείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν βρίσκεται να η χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχημάτος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις, όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενοποιηήσετε τη συσκευή.

Οι τεχνικές προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος βρίσκονται στη συσκευασία και στον ιστότοπο www.defender-global.com
ΕΞΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaiide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Η υπηρσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Αλή τη περιόδου εγγύησης (ή περιόδου εγγύησης διαυθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη).
- Εσφαλμένη συμπεληραση της κάρτας εγγύησης.
- Εσφαλμένη συνδωση στο δικτυο τροφοδοσίας.
- Παροβίαση της ασφαλείας των συρραγώνων εγγύησης στερεώση συκροτημάτων συναρμολογησης της θήκης. παρουσία στοιχείων ανσιγμάτος σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Εάν το προϊόν που σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ζημία λόγω διεύδμησης ξένων αντικειμένων, ουσιών, υγραών ή εντόμων μέσα στο προϊόν.
- Ζημία λόγω παροβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου εφοδιμασού - 220V +/- 10%. (εκτός των αυτόματων ρυθμιστών τάσης)
- Εάν το προϊόν ανιόξει και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον αντιπρόσωπο.
- Ανοβιασμένη λειτουργία ή απρόβλεπτος χειρισμός.
- Ζημία στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών.
- Παρούσια στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημία (πίτστα, χτύπημα).
- Αναπαρία συνδόμενων συσκευών άλλων πύραυλων.

HR BEŽIČNI MIŠ ZA IGRICE UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcianiranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme. Ovaj znak na robí, baterijama prema robí označava da roba ne može biti uložizana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vаga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podrgvajate izrađevinu vibracij ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što je preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vаga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vodenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Tehničke specifikacije i značajke proizvoda možete pronaći na pakiranju i na web stranici www.defender-glob.com
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaiide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China.
Neograničen rok trajanja. Zivotni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo izmenjati sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama:

- Istek jamstvenog razdooblja (jamstveno razdooblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
- Neispravno popunjavanje jamstvene kartice.
- Neispravan priključak na električnu mrežu.
- Kršenje sigurnosti jamstvenih brtví, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
- Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
- Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tekuć, varenja, ili insekata unutar proizvoda.
- Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbe mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
- Ako je proizvod otvoren i popravila neovlaštena osoba za to od strane trgovca.
- Neispravan rad ili neoprezno rukovanje.
- Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
- Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
- Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

HUN VEZETÉK NÉLKÜLI JÁTÉK EGÉR HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kislések) befolyásolhatja. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termékem nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó cégghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

- A termék csak rendeltetészerűen használja.
- Ne szerezje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nevesztégtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom epárologatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszközök kikapcsolására.

A termék műszaki adatai és jellemzői a csomagoláson és a www.defender-global.com weboldalon találhatók.
IMPORŦOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO, LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao’an District, Shenzhen, China.
Korlátlan élettartósság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.
A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.
Kinában készült.

A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül:

- A jótállási idő lejárta (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától kezdődik).
- A jótállási jegy hiányos kitöltése.
- Helytelen csatlakozás az elektromos hálózathoz.
- A garanciális tömítések biztonságának megsértése, a burkolat üzleti egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részein.
- Ha a háztartási használatra tervezett terméket szakmai célokra használták.
- A termék belsejében lévő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
- Az ellátó hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültségszabályozókat)
- Ha a terméköt olyan személy nyitotta meg és javította meg, aki erre a kereskedő nem engedélyezett.
- Helytelen működés vagy gondatlan kezelés.
- A termék károsodása természeti katasztrófák miatt.
- Mechanikai sérüléseket jelző elemek (esés, ütés) jelenléte.
- Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogyatékossgája.

KAZ ОЙЫНҒА АРНАЛҒАН СЫМСЫЗ ТІНТҮІР НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылымын (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату

Тауарды, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс. Pencil а productien vzedrnoh a úinného použitia výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары. Сақтық шаралары:

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жатаын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Усақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Керінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Усынлатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдыңық туындағанда, сондай-ақ агрессивялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызаға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Узақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны ар жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңілдізді анадататын жағдайда, кәлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Өнімнің техникалық сипаттамалары мен мүмкіндіктерін қаптамада және www.defender-global.com веб-сайтында табуға болады.

Импорртаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сувевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO, LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao’an District, Shenzhen, China.
Shenkeyci сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай.
Defender уәклетті сервистік орталықтары — сілтеме бойынша қараңыз https://kz.defender-global.com/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:

- Кепілді мерзімнің бітуі (мерзімі тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
- Кепілдік талонының дұрыс толтырылмауы.
- Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
- Кепілдік пломбасының, корпусның бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
- Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
- Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
- Коректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалпыты жұмыссызның бұзылуы, (кернеу стабилизаторларынан басқа)
- Егер тауарды оған сатушы фирма уәклеттік бермеген адам ашып, жөндеген болса.
- Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе саλαқтықпен жаратылуы.
- Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
- Механикалық зақымдалу (қулау, соғылу) іздерінің болуы.
- Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

PL BEZPRZEWODOWA MYSZ DO GIER INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydawania elektromagnetyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbraiać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować lub z sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyslne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozpraszają uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Dane techniczne i cechy produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie internetowej www.defender-global.com
Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO, LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao’an District, Shenzhen, China.
Nieograniczony okres wazności: Żywność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:

- Wygaszenie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
- Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej.
- Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
- Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączek obudowy; obecność elementów otwierania na zewnątrz i wewnątrznych częściach produktu.
- Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
- Uszkodzenia spowodowane wnikaniem gła obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
- Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
- Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
- Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
- Uszkodzenie produktu w wyniku kłęsk żywiołowych.
- Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
- Niepełnosprawność podłączonych urządzeń innych producentów.

RO MOUSE FĂRĂ FIR PENTRU JOCURI INSTRUCȚIUNEA

Declarație de concordanță. Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapo de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru inconjurător.

Reguliile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articlului defect ardsăți-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articlului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezeții condensate, și de asemenea în medi agresiv.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de productie.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungat a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distragă atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambajaj și pe site-ul www.defender-global.com
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO, LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao’an District, Shenzhen, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambajaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:

- După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției bunurilor de către cumpărător).
- Dacă cuponul de garanție este completat incorect.
- Dacă s-a procedat conexiunea incorectă la rețea.
- Dacă sunt rupte sigiliile de garanție , elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
- Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
- Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine, materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
- Dacă sunt încălcate norme de alimentare cu energie electrică - 220 V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
- Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător .
- Dacă produsul s-a utilizat incorect sau cu neglijență.
- Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
- Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
- Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

RU БЕСПРОВОДНАЯ ИГРОВАЯ МЫШ ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводско неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16–25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируете использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: компьютерная мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру.

Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender.ru
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сувевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Игоготовитель: Шэньжэнь Старвэйв Индустриал Технолоджи Ко.,Лтд. Адрес: Билдинг Б2, Чжимэй Таун Кросс-бордер Е-коммерц Индустриал Парк, Но. 4 Хуаиде Саус Роад, Фуюн Стрит, Баоань Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай.
Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.
Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА05.8.01993/25.
Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU31881.04ТЕСО.ИЛ024.
Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза ""Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"" (ТР ЕАЭС 037/2016).
Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА05.8.02057/25.
Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU31881.04ТЕСО.ИЛ024.
Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромеханичная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011).
Срок действия деклараций по 05.06.2029 включительно.
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru Сделано в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
- Неправильное заполнение гарантийного талона.
- Неправильное подключение в электросеть.
- Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
- Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использованная в профессиональных целях.
- Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
- Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизаторов напряжения).
- Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
- Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
- Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
- Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
- Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

**SLV**

IGRALNA BREŽIČNA MIŠKA NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrivje) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.



Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvrčeti skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenj servisi center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovrženem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka okvarjena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je na prej nesmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Tehnične podatke in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani [www.defender-global.com](#) UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na [www.defender-global.com](#) Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:

- Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravnava od datuma prodaje končnemu uporabniku).
- Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
- Napačen vtič v omrežje.
- Kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohlaja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
- Ce je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
- Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
- Škoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
- Če je izdelek odprl in popravila oseba, ki za to ni pooblaščen/a s strani prodajalca.
- Nepravilno delovanje ali neprevidno ravnanje.
- Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč
- Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
- Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

**SVK**

BEZDRŔOVÁ HERNÁ MYŠ INŠTRUKCIE

Vyhľadanie oz zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrické výboje). V prípade vyskytnutia interferenci vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy. Not om miljõskydd

Utílizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utillizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utillizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vŕhkost vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobk vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Neklást do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajanie výrobku určené podľa zákona.

Technické špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na webovej stránke [www.defender-global.com](#) Dovozca: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke [www.defender-global.com](#) Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

- Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vybavuje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
- Nesprávne vyplnenie záručného listu.
- Nesprávne zapojenie do elektrickej siete.
- Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
- Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
- Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
- Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
- Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
- Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
- Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
- Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
- Postihnutie pripojených zariadení iných výrobcov.

**SWE**

TRÅDLÖS SPELMUS BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljõskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras vid den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vatskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken) vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen [www.defender-global.com](#) Importör: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tillverkare: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på [www.defender-global.com](#) Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

- Garantieperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
- Felaktig ifyllning av garantikortet.
- Felaktig anslutning till elnätet.
- Övertredelse av säkerheten för garantitåtgärnar, fixering av gemensamma sammansättningar av fallet; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
- Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
- Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
- Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer)
- Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
- Felaktig användning eller slarvig hantering.
- Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
- Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
- Funktionshinder för anslutna enheter från andra producerter.

**UKR**

ІГРОВА БЕЗДРОТОВА МИША ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела. **Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування** Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакоці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару перевірте в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Технічні характеристики та особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті [www.defender-global.com](#)

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Шеньжень СтарВей Індустріал Технолджі Ко, Лтд. Адреса: Бїлдінг Б2, Чжімей Таун Крос-бордер Е-коммер Індустріал Парк, № 4 Хуайде Саус Роуд, Фунг Стріт, Баоан Дїстрікт, Шеньжень, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців. Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/rubrics/service> Дата виробництва: див. на упаковці Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті [www.defender-global.com](#) Зроблено в Китаї.

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

- Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
- Неправильного заповнення гарантійного талону.
- Неправильного підключення в електромережу.
- Порушення цілісності гарантійних plomb, крильмих з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішніх і внутрішніх поверхнях товару.
- Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалася в професійній цілях.
- Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах.
- Порушення в нормальній роботі електромережі - 220 В ± 10%. (крім стабілізаторів напруги)
- Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на це фірмою-продавцем.
- Неправильної експлуатації або недбалого використання.
- Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
- Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар).
- Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

**UZB**

SIMSIZ O'YIN SICHQONCHASI YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qinli pechlar, elektrostatik razayadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.



Batareyka, elektrik va elektron uskunalarini utillizatsiya qilish Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utillizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarini yig'ish va utillizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatisin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumini almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keldigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatisilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatisilmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatisilmasin.
- Agar mahsulotni tashlilshni manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatsishdan awal uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatisilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqlash va [www.defender-global.com](#) veb-saytida topish mumkin.

Ishlab chiqaruvchi: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Building B2, Zhimei Town Cross-border E-commerce Industrial Park, No. 4 Huaide South Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China. Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralсин. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan [www.defender-global.com](#) saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

- Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot iste'molchiga sotilgan kundan boshlab o'matiladi).
- Kafolat taloni noto'g'ri to'dirilganda.
- Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
- Kafolat muhrlari, korusning mahkamlaydigan birkamalarning butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochilganlik izlari bor bo'lganda.
- Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
- Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
- Ta'mirlinovchi -220 V±10 % elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
- Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bemaqan shaxs tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
- Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilinganda.
- Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
- Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo'lganda.
- Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.